

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2023/202974]

13 AVRIL 2023. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les jetons de présence et les indemnités accordés aux membres du conseil de l'économie circulaire pour l'année 2023

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes, les articles 11 à 14;

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publiques wallonnes, modifié par le décret du 16 février 2017, les articles 57 à 62;

Vu le décret du 21 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2023, l'article 68;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant organisation des contrôle et audit internes budgétaires et comptables ainsi que du contrôle administratif et budgétaire des Services du Gouvernement wallon, des services administratifs à comptabilité autonome, des entreprises régionales, des organismes et du Service du Médiateur et la Commission wallonne pour l'énergie en Région wallonne;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 septembre 2019 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 janvier 2022 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} juillet 2022 relatif au fonctionnement et à la nomination des membres du Conseil de l'économie circulaire mis en place dans le cadre de la stratégie wallonne de déploiement de l'économie circulaire, Circular Wallonia, et dans le cadre du Plan de relance de la Wallonie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 avril 2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 avril 2023;

Considérant la Stratégie Circular Wallonia, adoptée par le Gouvernement le 4 février 2021, et son chapitre relatif à la gouvernance;

Considérant le programme 161 « Concrétisation du potentiel de l'économie circulaire à travers la mise en œuvre de Circular Wallonia » du Plan de relance de Wallonie;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est octroyé aux experts un jeton de présence de 108,28 euros par réunion de minimum trois heures et de 162,42 euros pour le Président, avec un maximum de quatre réunions par an pour l'ensemble des missions visées dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} juillet 2022 relatif au fonctionnement et à la nomination des membres du Conseil de l'économie circulaire mis en place dans le cadre de la stratégie wallonne de déploiement de l'économie circulaire, Circular Wallonia, et dans le cadre du Plan de relance de la Wallonie.

Le montant du jeton de présence est indexé le 1^{er} janvier de chaque année en suivant l'évolution de l'indice-santé. L'index de référence est celui du 1^{er} janvier 2022. Le montant initial du jeton en 2022 était de 100 euros pour les membres et de 150 euros pour le Président.

Art. 2. Quel que soit le moyen de transport employé, il est octroyé aux experts une indemnité pour frais de déplacement de leur résidence principale ou de leur lieu de travail principal jusqu'à l'endroit où se tient la réunion à concurrence maximale de la valeur d'un billet de première classe des chemins de fer.

Par frais de déplacement, l'on entend l'ensemble des dépenses liées au déplacement, en ce compris les dépenses de stationnement, de parking et de carburant.

Par résidence principale, l'on entend la commune où l'expert est inscrit dans les registres de la population.

Pour la détermination de la distance qui sert de base au calcul de cette indemnité, il y a lieu de prendre en considération la distance la plus courte qui sépare l'endroit de la réunion de la résidence principale ou du lieu de travail principal.

Art. 3. Les jetons de présence et les indemnités sont versés sur base d'une déclaration de créance certifiée sincère par l'expert.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2023.

Namur, le 13 avril 2023.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,
W. BORSUS

La Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale et de l'Économie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
Ch. MORREALE

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2023/202974]

13. APRIL 2023 — Regierung zur Festlegung der Anwesenheitsgelder und Entschädigungen, die den Mitgliedern des Rates für Kreislaufwirtschaft für das Jahr 2023 gewährt werden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 16. Mai 2003 über die Festlegung der allgemeinen Bestimmungen betreffend den Haushalt, die Kontrolle der Zuschüsse und die Buchführung der Gemeinschaften und Regionen sowie betreffend die Organisation der Kontrolle des Rechnungshofes, Artikel 11 bis 14;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans, der Buchführung und der Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten, abgeändert durch das Dekret vom 16. Februar 2017, Artikel 57 bis 62;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2022 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 68, Artikel;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Organisation der internen Kontrolle und des internen Audits des Haushalts und der Buchführung sowie der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle in den Dienststellen der Wallonischen Regierung, den Verwaltungsdiensten mit autonomer Buchführung, den regionalen Unternehmen, den Einrichtungen und dem Vermittlungsdienst der Wallonischen Region und der Wallonischen Kommission für Energie;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. September 2019 zur Regelung der Arbeitsweise der wallonischen Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Januar 2022 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Juli 2022 über die Funktionsweise und die Ernennung der Mitglieder des Rates für Kreislaufwirtschaft, der im Rahmen der wallonischen Strategie zur Einführung der Kreislaufwirtschaft, Circular Wallonia, und im Rahmen des Wallonischen Wiederaufbauplans eingerichtet wurde;

Aufgrund der am 4. April 2023 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 13. April 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

In Erwägung der Strategie Circular Wallonia, die am 4. Februar 2021 von der Regierung verabschiedet wurde, und ihres Kapitels über die Regierungsführung;

In Erwägung des Programms 161, Konkretisierung des Potenzials der Kreislaufwirtschaft durch die Umsetzung von Circular Wallonia, des Wallonischen Wiederaufbauplans;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Pro Sitzung von mindestens drei Stunden wird den Sachverständigen ein Anwesenheitsgeld von 108,28 Euro und dem Vorsitzenden ein Anwesenheitsgeld von 162,42 Euro gewährt, mit einem Maximum von vier Sitzungen pro Jahr für alle Aufgaben, die im Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Juli 2022 über die Funktionsweise und die Ernennung der Mitglieder des Rates für Kreislaufwirtschaft, der im Rahmen der wallonischen Strategie zur Einführung der Kreislaufwirtschaft, Circular Wallonia, und im Rahmen des Wallonischen Wiederaufbauplans eingerichtet wurde, genannt werden.

Die Höhe des Anwesenheitsgeldes wird am 1. Januar jedes Jahres indexiert und folgt dabei der Entwicklung des Gesundheitsindex. Der Referenzindex ist der Index vom 1. Januar 2022. Die ursprüngliche Höhe des Anwesenheitsgeldes betrug im Jahr 2022 100 Euro für die Mitglieder und 150 Euro für den Vorsitzenden.

Art. 2 - Unabhängig von der Art der Beförderung wird den Sachverständigen eine Entschädigung für die Fahrtkosten von ihrem Hauptwohnsitz oder ihrem Hauptarbeitsplatz zum Tagungsort gewährt, die höchstens dem Wert einer Eisenbahnfahrkarte erster Klasse entspricht.

Fahrtkosten sind alle Ausgaben, die mit der Fahrt verbunden sind, einschließlich der Ausgaben für Parken, Parkplätze und Kraftstoff.

Unter Hauptwohnsitz ist die Gemeinde zu verstehen, in der der Sachverständige im Bevölkerungsregister eingetragen ist.

Bei der Bestimmung der Entfernung, die als Grundlage für die Berechnung dieser Entschädigung dient, ist die kürzeste Entfernung zwischen dem Tagungsort und dem Hauptwohnsitz oder dem Hauptarbeitsplatz zu berücksichtigen.

Art. 3 - Anwesenheitsgelder und Entschädigungen werden auf der Grundlage einer vom Sachverständigen für richtig bescheinigten Forderungsanmeldung gezahlt.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft und wird am 31. Dezember 2023 unwirksam.

Namur, den 13. April 2023

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident,
E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien, Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren,
W. BORSUS

Die Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Sozialwirtschaft,
Chancengleichheit und Rechte der Frauen,
Ch. MORREALE

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz,
C. TELLIER

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2023/202974]

13 APRIL 2023. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de presentiegelden en vergoedingen toegekend aan de leden van de Raad voor de circulaire economie voor het jaar 2023

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de Gemeenschappen en de Gewesten, alsook voor de organisatie van de controle van het Rekenhof, artikelen 11 tot 14;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting, de boekhouding en de rapportage van de Waalse overheidsbestuurseenheden, gewijzigd bij het decreet van 16 februari 2017, de artikelen 57 tot 62;

Gelet op het decreet van 21 december 2022 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2022, artikel 68;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende organisatie van de controle en de interne audit inzake de begroting, de boekhouding en de administratieve en begrotingscontrole van de Diensten van de Waalse Regering, de administratieve diensten met een zelfstandige boekhouding, de gewestelijke ondernemingen, de instellingen en de Ombudsdienst en de "Commission wallonne pour l'Énergie" (Waalse Commissie voor Energie);

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 september 2019 tot regeling van de werking van de Waalse Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 januari 2022 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 1 juli 2022 betreffende de werking en de benoeming van de leden van de Raad voor de circulaire economie die is opgericht in het kader van de Waalse strategie voor de ontplooiing van de circulaire economie, Circula Wallonia, en in het kader van het Waalse Herstelplan;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 april 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 13 april 2023;

Gelet op de Strategie Circular Wallonia, die op 4 februari 2021 door de Regering is aangenomen, en het hoofdstuk over bestuur daarin;

Gelet op programma 161 "De verwezenlijking van het potentieel van de circulaire economie via de uitvoering van Circular Wallonia" van het Waals Herstelplan;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De deskundigen krijgen een presentiegeld van 108,28 euro per vergadering van ten minste drie uur en 162,42 euro voor de Voorzitter, met een maximum van vier vergaderingen per jaar voor alle opdrachten bedoeld in het besluit van de Waalse Regering van 1 juli 2022 betreffende de werking en de benoeming van de leden van de Raad voor de circulaire economie die is opgericht in het kader van de Waalse strategie voor de ontplooiing van de circulaire economie, Circula Wallonia, en in het kader van het Waalse Herstelplan.

Het bedrag van het presentiegeld wordt op 1 januari van elk jaar geïndexeerd op basis van de ontwikkeling van de gezondheidsindex. De referentie-index is die van 1 januari 2022. Het oorspronkelijke bedrag van het presentiegeld voor 2022 bedroeg 100 euro voor de leden en 150 euro voor de Voorzitter.

Art. 2. Ongeacht het gebruikte vervoermiddel ontvangen de deskundigen een vergoeding voor de reiskosten van hun hoofdverblijfplaats of hun werkplek naar de plaats waar de vergadering wordt gehouden, ten bedrage van een treinkaartje eerste klasse.

Onder reiskosten worden verstaan alle uitgaven in verband met reizen, met inbegrip van parkeer- en brandstofkosten.

Onder hoofdverblijfplaats wordt verstaan de gemeente waar de deskundige in de bevolkingsregisters is ingeschreven.

Voor de bepaling van de afstand waarop deze vergoeding is gebaseerd, wordt de kortste afstand tussen de plaats van samenkomst en de hoofdwoonplaats of werkplek in aanmerking genomen.

Art. 3. De presentiegelden en vergoedingen worden betaald op basis van een door de deskundige voor oprecht verklaarde aangifte van schuldvordering.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2023.

Namen, 13 april 2023.

Voor de Regering:

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,

W. BORSUS

De Minister van Werk, Vorming, Gezondheid,
Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2023/202959]

10 MARS 2023. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'une allocation de loyer et d'énergie à certains candidats à l'attribution d'un logement d'utilité publique donné en location par une société de logement de service public en application de l'article 94, § 1^{er}, du Code wallon de l'Habitation durable et modifiant diverses dispositions relatives à l'énergie et au logement

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 14,2, alinéa 1^{er}, 4^o, § 5 à 8, du Code wallon de l'Habitation durable ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 relatif à l'octroi d'allocations de déménagement, de loyer et d'installation ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 décembre 1998 relatif à l'octroi de subventions aux ménages à revenu modeste pour l'utilisation rationnelle et efficiente de l'énergie ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juin 2013 déterminant les conditions d'intervention de la Région dans le loyer des logements pris en gestion ou loués par une agence immobilière sociale ou par une association de promotion du logement ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juin 2013 déterminant les conditions d'intervention de la Région wallonne dans le loyer des logements pris en gestion ou loués par une société de logement de service public ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mai 2019 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie ;

Vu le rapport du 26 avril 2022 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné les 19 mai et 29 juin 2022 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 juillet 2022 ;

Vu l'avis de l'Autorité de Protection des Données, donné le 9 septembre 2022 ;

Vu l'avis n° 72.813/4 du Conseil d'État, donné le 8 février 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'avis du pôle « Logement » du Conseil économique, social et environnemental, donné le 16 septembre 2022 ;

Sur la proposition du Ministre du Logement ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1^o l'Administration : le Département du Logement du Service public de Wallonie Territoire, Logement, Patrimoine et Energie ;

2^o l'attribution : l'attribution d'un logement d'utilité publique donné en location par une société de logement de service public en application de l'article 94, § 1^{er}, du Code wallon de l'Habitation durable ;

3^o le Code : le Code wallon de l'Habitation durable ;

4^o le demandeur : le ménage qui sollicite le bénéfice des avantages prévus par le présent arrêté ;

5^o la liste : la liste des candidats à l'attribution d'un logement d'utilité publique ayant introduit un formulaire visé à l'article 94, § 1^{er}, 1^obis, du Code wallon de l'Habitation durable et inscrits au registre informatisé des candidatures coordonné par la Société wallonne du Logement ;

6^o le Ministre : le Ministre qui a le logement dans ses attributions ;

7^o les revenus : les revenus globalement imposables afférents à l'avant-dernière année précédant celle au cours de laquelle le demandeur réunit l'ensemble des conditions qui lui permettent de solliciter l'aide prévue par le présent arrêté ;

8^o le RGPD : le Règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la Directive 95/46/CE ;

9^o la société : la société de logement de service public ;

10^o l'aide : l'allocation de loyer et le complément énergie ;

11^o l'enfant à charge : est assimilé à un enfant à charge au sens de l'article 1^{er}, 32^o, du Code, l'enfant qui est hébergé selon un régime d'hébergement égalitaire par le demandeur ou un membre de son ou leur ménage.